

Leçon zéro - Cycle 2 (avec fichier-son)

CP, CE1 / Allemand



Activités langagières

- Comprendre à l'oral

Capacités (B.O. du 30 août 2007)

- Comprendre les consignes de la classe
- Suivre le fil d'une histoire

Culture et lexique

- Les rythmes
-

Connaissances

- faire prendre conscience des relations entre les langues
- développer une appétence pour les langues
- faire émerger et conscientiser les représentations, premier accès aux connaissances
- faire prendre conscience du caractère relatif des stéréotypes.

Première séance autour de la langue

Tâche(s) de la séance :

Découvrir la langue allemande et ses représentations

Déroulement de la séance

Durée	Capacités et activités	Déroulement et prise de parole de l'enseignant	Prise de parole et activités des élèves
8 minutes	Comprendre à l'oral : comprendre le fil d'une histoire	Vous allez écouter un enregistrement. Il s'agit de l'extrait d'une histoire dont vous allez entendre cinq versions différentes. Essayez de déterminer quelles sont les différences entre ces versions. Première écoute de l'enregistrement. Essayez de comprendre de quelle histoire il s'agit et de comprendre de quelles langues il s'agit. Deuxième écoute de l'enregistrement.	Écoute active. Reconnaissance auditive. Émission d'hypothèses. Recherche : – du titre de l'histoire, – des langues concernées.
3 minutes	Entretien dirigé. En français.	Qu'avez-vous reconnu ? Quelles langues ? Quels mots ? Connaissez-vous l'une ou l'autre de ces langues ? Avez-vous déjà entendu parler ces langues ?	Expliquer et argumenter les réponses.
3 minutes	Entretien dirigé : travail sur les représentations culturelles et linguistiques.	Vous allez apprendre l'allemand cette année. Quels sont les pays où l'on parle allemand ? Êtes-vous déjà allés en Allemagne, en Suisse ou en Autriche ? Connaissez-vous de grands sportifs/musiciens/peintres/etc. de langue allemande ?	Réponses et commentaires.
3 minutes	Interaction orale	Recenser les connaissances existantes. Connaissez-vous des mots allemands ? Des phrases allemandes ?	Les élèves s'expriment.
3 minutes	Interaction orale	Vous utilisez couramment des mots français qui ont été empruntés à des langues étrangères. Peut-être ne le saviez-vous pas mais, par exemple, <i>pizza</i> est un mot italien. <i>Ski</i> est un mot norvégien. Pouvez-vous donner des exemples de mots français d'origine étrangère ?	Collecte de mots d'origine étrangère.
4 minutes	Ecouter et comprendre: Reconnaissance de mots transparents.	- Vous connaissez déjà un peu l'allemand. Il y a aussi des mots très proches du français. La façon de prononcer change mais, en faisant attention, on arrive à comprendre un peu. - Parmi tous les mots allemands que je vais vous lire, dites-moi quels sont ceux que vous comprenez. L'enseignant lit une liste de mots allemands dont dix mots transparents ou utilise le fichier son "mots transparents" pour réaliser cette activité.	Les élèves signalent les mots qu'ils comprennent.
3 minutes	Réagir et dialoguer	- Parmi les mots que je vais vous lire, vous allez essayer de repérer tous les mots qui vous paraissent appartenir à la langue allemande. - Quel a été votre critère de classement ? - Quels indices avez-vous utilisés ? - D'après vous, d'où viennent ces mots ? Que remarquez-vous ?	Repérage de mots allemands Émission d'hypothèses Commentaires

Durée	Capacités et activités	Déroulement et prise de parole de l'enseignant	Prise de parole et activités des élèves
3 minutes	Réagir et dialoguer : interaction orale	Bilan de la séance : Qu'avez-vous appris aujourd'hui?	- Que les langues n'ont pas la même musique, qu'on peut reconnaître une langue ou une famille de langues ; - que les sons sont différents d'une langue à l'autre ; - que même si on ne connaît pas une langue, en écoutant bien il y a des choses que l'on peut reconnaître ou deviner et des choses qu'on peut dire pour se faire comprendre en changeant un peu l'accent.

Documents

- Fichier son
- Leçon zéro : Reconnaissance auditive
- Leçon zéro : Mots transparents
- Leçon zéro : Mots d'origine allemande